

Käyttöturvallisuustiedote asetuksen (EY) N:o 1907/2006 (REACH) mukaisesti

## Voiteluaine, jossa PTFE-lisäainetta

### KOHTA 1: Aineen tai seoksen ja yhtiön tai yrityksen tunnistetiedot

#### 1.1 Tuotetunniste

**Kauppanimi**

Voiteluaine, jossa PTFE-lisäainetta

**Artikla-no**

36-4577

**UFI-koodi**

MWES-RTNP-RF1C-7103

#### 1.2 Aineen tai seoksen merkitykselliset tunnistetut käytöt ja käytöt, joita ei suositella

**Tuotetyyppi**

PC24 - Voiteluaineet, rasvat, julkaisu tuotteet

**Käyttötarkoitus**

SU21 Kuluttajakäytöt: Yksityiset kotitaloudet (suuri yleisö eli kuluttajat) SU22 Ammattikäytöt: Julkinen sektori (hallinto, koulutus, viihde, palvelut ja ammatillaiset) PROC7 Teollinen ruiskuttaminen PROC11 Ei-teollinen ruiskutus

#### 1.3 Käyttöturvallisuustiedotteen toimittajan tiedot

**Tavarantoimittaja**

BILTEMA SUOMI OY

Katuosoite  
Iltaruskontie 2  
FIN-00750 Helsinki  
Suomi

Puhelin  
+358 9 427 05 830

Sähköposti  
kundservice@biltema.com

Verkkosivu  
www.biltema.fi

#### 1.4 Häät puhelinnumero

(09) 471 977 (suora) tai (09) 4711 (vaihde)

**Saatavana toimistoajan ulkopuolella**

Kyllä

Käyttöturvallisuustiedote asetuksen (EY) N:o 1907/2006 (REACH) mukaisesti

## Voiteluaine, jossa PTFE-lisäainetta

### KOHTA 2: Vaaran yksilöinti

#### 2.1 Aineen tai seoksen luokitus

Asetuksen (EY) N:o 1272/2008 mukainen luokitus

##### Luokittelu

Aerosolit, vaarakategoria 1

Vaarallisuus vesiympäristölle, krooninen, kategoria 3

##### Vaaralauseke

H222, H229, H412

##### Täydentävät vaaralausekkeet

EUH018, EUH066

#### 2.2 Merkinnät

Asetuksen (EY) N:o 1272/2008 mukaiset merkinnät

##### Varoitusmerkit



##### Signal sana

Vaara

##### Vaaralauseke

H222 Erittäin helposti syttyvä aerosoli.

H229 Painesäiliö: Voi revetä kuumennettaessa.

H412 Haitallista vesieliöille, pitkäaikaisia haittavaikutuksia.

##### Täydentävät vaaralausekkeet

EUH018 Käytössä voi muodostua syttyvä/räjähtävä höyryilmaseos.

EUH066 Toistuva altistus voi aiheuttaa ihon kuivumista tai halkeilua.

##### Turvausekkeet

P101 Jos tarvitaan lääkinnällistä apua, näytä pakkaus tai varoitusetiketti.

P102 Säilytä lasten ulottumattomissa.

P210 Suojaa lämmöltä, kuumilta pinnoilta, kipinöiltä, avotulelta ja muilta sytytyslähteiltä. Tupakointi kielletty.

P211 Ei saa suihkuttaa avotuleen tai muuhun sytytyslähteeseen.

P251 Ei saa puhkaista tai polttaa edes tyhjänä.

P260 Älä hengitä spray

P410 + P412 Suojaa auringonvalolta. Ei saa altistaa yli 50°C/122°F lämpötiloille.

P501 Hävitä sisältö/pakkaus hyväksyty jätahuoltolaitos.

#### 2.3 Muut vaarat

Seoksen aineet eivät täytä PBT/vPvB-kriteereitä REACHin, liitteen XIII mukaisesti.

Käyttöturvallisuustiedote asetuksen (EY) N:o 1907/2006 (REACH) mukaisesti

**Voiteluaine, jossa PTFE-lisäainetta****KOHTA 3: Koostumus ja tiedot aineosista****3.2 Seokset**

Kemikaalin nimi	CAS-numero EY-numero REACH numero Indeksinumero	Pitoisuus	Luokittelu	H-lausekkeet M-kerroin (akuutti) M-kerroin (krooninen)	Huomautus
Tisleet (maaöljy), vetykäsittelyt kevyet parafiiniset	64742-55-8 265-158-7 01-2119487077-29 649-468-00-3	25 - <50%	Asp. Tox. 1	H304 - -	-
Propaani	74-98-6 200-827-9 01-2119486944-21 601-003-00-5	12,5 - <20%	Flam. Gas 1A, Press. Gas	H220, H280 - -	U
HIILIVEDYT, C10-C13, N- ALKAANIT, ISOALKAANIT, SYKLINEN, <2 % AROMAATISET	- 918-481-9 01-2119457273-39 -	10 - <12,5%	Asp. Tox. 1	H304, EUH066 - -	-
Butaani	106-97-8 203-448-7 01-2119474691-32 601-004-00-0	10 - 12,5%	Flam. Gas 1A, Press. Gas	H220, H280 - -	C U
isobutaani	75-28-5 200-857-2 01-2119485395-27 601-004-00-0	10 - <12,5%	Flam. Gas 1A, Press. Gas	H220, H280 - -	C U
Pentaani	109-66-0 203-692-4 - 601-006-00-1	10 - 12,5%	Flam. Liq. 2, Asp. Tox. 1, STOT SE 3 - narcosis, Aquatic Chronic 2	H225, H304, H336, H411, EUH066 - -	C

**Aineen lisätiedot**

H- ja EUH-lausekkeiden koko teksti on kohdassa 16.

**KOHTA 4: Ensiaputoimenpiteet****4.1 Ensiaputoimenpiteiden kuvaus****Hengitys**

Huolehdtava raittiista ilmasta. Ota yhteys lääkäriin, jos ilmenee pahoinvointia.

**Iho**

Aine ei yleensä ärsytä ihoa.

Käyttöturvallisuustiedote asetuksen (EY) N:o 1907/2006 (REACH) mukaisesti

## Voiteluaine, jossa PTFE-lisäainetta

### **Silmät**

JOS KEMIKAALIA JOUTUU SILMIIN: Huuhdeltava välittömästi vedellä useita minutteja. Poista piilolinssit, jos sen voi tehdä helposti. Jatka huuhtomista.

### **Nieleminen**

Juo paljon vettä. Potilas on vietävä raittiiseen ilmaan ja pidettävä lämpimänä ja rauhallisena. Ota välittömästi yhteys lääkäriin.

### **4.2 Tärkeimmät oireet ja vaikutukset, sekä välittömät että viivästyneet**

Tietoja ei ole käytettävissä

### **4.3 Mahdollisesti tarvittavaa välitöntä lääketieteellistä apua ja erityishoitoa koskevat ohjeet**

Tietoja ei ole käytettävissä

## KOHTA 5: Palontorjuntatoimenpiteet

### **5.1 Sammutusaineet**

#### **Sopivat sammutusaineet**

Sammutustoimenpiteet on sovitettava ympäristöön.

### **5.2 Aineesta tai seoksesta johtuvat erityiset vaarat**

Kuumennettaessa tai tulipalossa myrkyllisiä kaasuja.

### **5.3 Palontorjuntaa koskevat ohjeet**

#### **Erityiset suojaimet tulipaloa varten**

Käytä hengityksensuojainta.

## KOHTA 6: Toimenpiteet onnettomuuspäästöissä

### **6.1 Varotoimenpiteet, henkilönsuojaimet ja menettely hätätilanteessa**

Käytä hengityksensuojainta. Käytä henkilökohtaista suojausvarustusta. Pidä luvattomat ja suojaamattomat henkilöt turvallisella etäisyydellä. Eristettävä sytytyslähteistä.

### **6.2 Ympäristöön kohdistuvat varotoimet**

Jos vuoto aiheuttaa ympäristövahingon vaaran, ota yhteyttä toimivaltaiseen viranomaiseen. Estä päästäminen viemäriin, maaperään tai vesistöön.

### **6.3 Suojarakenteita ja puhdistusta koskevat menetelmät ja -välineet**

Saastunut materiaali on hävitettävä jätteenä kohdan 13 mukaisesti. Huolehdittava riittävästä tuuleutuksesta.

### **6.4 Viittaukset muihin kohtiin**

Turvallinen käsittely: katso kohta 7 Henkilökohtaiset suojaruusteet: katso kohta 8 Jätteiden hävitys: katso kohta 13

Käyttöturvallisuustiedote asetuksen (EY) N:o 1907/2006 (REACH) mukaisesti

**Voiteluaine, jossa PTFE-lisäainetta****KOHTA 7: Käsittely ja varastointi****7.1 Turvallisen käsittelyn edellyttämät toimenpiteet****Ehkäisevät varotoimenpiteet käsiteltäessä**

Huolehdyttävä riittävästä ilmanvaihdosta ja pistemäisestä poistoimusta kriittisissä pisteissä. Ei saa ruiskuttaa avotuleen tai hehkuville esineille. Eristettävä sytytyslähteistä - Tupakointi kielletty. Käytä soveltuvaa hengityssuojainta.

**7.2 Turvallisen varastoinnin edellyttämät olosuhteet, mukaan luettuina yhteensopimattomuudet**

Noudata viranomaisten määräyksiä painekaasupakkausten varastoinnista. Säilytettävä tiiviisti suljettuna viileässä paikassa, jossa on hyvä ilmanvaihto.

Varastointiluokka : 2 B

**7.3 Erityinen loppukäyttö**

Katso kohdasta 1.2 tietyt sovellukset.

**KOHTA 8: Altistumisen ehkäiseminen ja henkilönsuojaimet****8.1 Valvontaa koskevat muuttujat****Raja-arvot työpaikan ilmassa**

Ainesosa	CAS-numero EY-numero	Altistuksen raja- ppm / mg/m <sup>3</sup>	Lyhytaikainen altistuksen raja ppm / mg/m <sup>3</sup>	Lähde	Huomautus	Vuosi
Propani	74-98-6 200-827-9	800 1500	1100 2000	-	-	-
Butaani	106-97-8 203-448-7	800 1900	1000 2400	-	-	-
isobutaani	75-28-5 200-857-2	800 1900	1000 2400	-	-	-
n-Pentaani	109-66-0 -	500 1500	630 1900	-	-	-

**8.2 Altistumisen ehkäiseminen****Asianmukaiset tekniset torjuntatoimenpiteet**

Pese kädet ennen taukoja ja työn päätyttyä. Älä hengitä pölyä/savua/kaasua/sumua/höyryä/suihketta.

**Silmien / kasvonsuojain**

Ei vaadita normaalikäytössä.

**Käsien suojaus**

Ei vaadita normaalikäytössä.

Käyttöturvallisuustiedote asetuksen (EY) N:o 1907/2006 (REACH) mukaisesti

**Voiteluaine, jossa PTFE-lisäainetta****Hengityksensuojaimet**

Lyhytaikaisessa tai vähäisessä altistuksessa hengityssuojasuodin; intensiivisessä tai pitempiaikaisessa rasituksessa ulkoilmasta riippumaton hengityssuojain.

Suodatintyyppi: A2/P3

**KOHTA 9: Fysikaaliset ja kemialliset ominaisuudet****9.1 Fysikaalisia ja kemiallisia perusominaisuuksia koskevat tiedot****Fyysinen tila**

Aerosoli

**Väri**

vaaleanruskea

**Haju**

Liuotinmainen

**Sulamispiste / jäätymispiste**

Tietoja ei ole käytettävissä

**Kiehumispiste tai kiehumisen alkamislämpötila ja kiehumisalue**

Tietoja ei ole käytettävissä

**Syttyvyys**

Tietoja ei ole käytettävissä

**Alempi ja ylempi räjähdysraja**

0,6 - 10,9 %

**Leimahduspiste**

> 200 °C

**Itsesyttymislämpötila**

Tietoja ei ole käytettävissä

**Hajoamislämpötila**

Tietoja ei ole käytettävissä

**pH**

Tietoja ei ole käytettävissä

**Kinemaattinen viskositeetti**

Tietoja ei ole käytettävissä

**Liukoisuus**

Ei sekoitettavissa

**Jakautumiskerroin n-oktanoli/vesi**

Tietoja ei ole käytettävissä

Käyttöturvallisuustiedote asetuksen (EY) N:o 1907/2006 (REACH) mukaisesti

**Voiteluaine, jossa PTFE-lisäainetta****Höyrinpaine**

3500 hPa

**Tiheys ja/tai suhteellinen tiheys**0,7 g/cm<sup>3</sup>**Suhteellinen höyryntiheys**

Tietoja ei ole käytettävissä

**VOC %**

65 %

**9.2 Muut tiedot**

Tietoja ei ole käytettävissä

**KOHTA 10: Stabiilisuus ja reaktiivisuus****10.1 Reaktiivisuus**

Ei tiedossa

**10.2 Kemiallinen stabiilisuus**

Vakaa suositelluissa varastointi- ja käsittelyolosuhteissa.

**10.3 Vaarallisten reaktioiden mahdollisuus**

Ei tunneta mitään vaarallisia reaktioita.

**10.4 Vältettävät olosuhteet**

Tietoja ei ole käytettävissä

**10.5 Yhteensopimattomat materiaalit**

Tietoja ei ole käytettävissä

**10.6 Vaaralliset hajoamistuotteet**

Ei tiedossa

**KOHTA 11: Myrkyllisyyteen liittyvät tiedot****11.1 Tiedot asetuksessa (EY) N:o 1272/2008 määritellyistä vaaraluokista****Välitön myrkyllisyys**

Saatavilla olevien tietojen perusteella luokituskriteerit eivät täyty.

Tuotteen/aineen nimi CAS- / EC-numero	Annoskuvaaja	Arvo / Annos	Altistumisreitti	Altistuksen kesto	Koe-eläimet
HIILIVEDYT, C10-	LD50	>5000 mg/kg	nieleminen	-	Rotta

Käyttöturvallisuustiedote asetuksen (EY) N:o 1907/2006 (REACH) mukaisesti

**Voiteluaine, jossa PTFE-lisäainetta**

Tuotteen/aineen nimi CAS- / EC-numero	Annoskuvaaja	Arvo / Annos	Altistumisreitti	Altistuksen kesto	Koe-eläimet
C13, N-ALKAANIT, ISOALKAANIT, SYKLINEN, <2 % AROMAATISET -					
HIILIVEDYT, C10- C13, N-ALKAANIT, ISOALKAANIT, SYKLINEN, <2 % AROMAATISET -	LD50	>3000 mg/kg	Ihokosketus	-	Kani
HIILIVEDYT, C10- C13, N-ALKAANIT, ISOALKAANIT, SYKLINEN, <2 % AROMAATISET -	LC50	>4951 mg/m3	Hengittäminen	4h	Rotta
Pentane 109-66-0	LD50	>5000 mg/ kg	nieleminen	-	Rotta
Pentane 109-66-0	LC50	25,3 mg/l	Hengittäminen	-	Rotta

**Ihosoövyttävyyksihoärsytys**

Saatavilla olevien tietojen perusteella luokituskriteerit eivät täyty.

**Cakava silmävaurio/silmä-ärsytys**

Saatavilla olevien tietojen perusteella luokituskriteerit eivät täyty.

**Hengitysteiden tai ihon herkistyminen**

Saatavilla olevien tietojen perusteella luokituskriteerit eivät täyty.

**Sukusolujen perimää vaurioittavat vaikutukset**

Saatavilla olevien tietojen perusteella luokituskriteerit eivät täyty.

**Genotoksisuus**

Saatavilla olevien tietojen perusteella luokituskriteerit eivät täyty.

**Syöpää aiheuttavat vaikutukset**

Saatavilla olevien tietojen perusteella luokituskriteerit eivät täyty.

**Toistuvan annostelun toksisuus**

Saatavilla olevien tietojen perusteella luokituskriteerit eivät täyty.

**Lisääntymiselle vaaralliset vaikutukset**

Saatavilla olevien tietojen perusteella luokituskriteerit eivät täyty.

**Elinkohtainen myrkyllisyys – kerta-Altistuminen**

Saatavilla olevien tietojen perusteella luokituskriteerit eivät täyty.

Käyttöturvallisuustiedote asetuksen (EY) N:o 1907/2006 (REACH) mukaisesti

**Voiteluaine, jossa PTFE-lisäainetta****Elinkohtainen myrkyllisyys – toistuva altistuminen**

Saatavilla olevien tietojen perusteella luokituskriteerit eivät täyty.

**Aspiraatiovaara**

Saatavilla olevien tietojen perusteella luokituskriteerit eivät täyty.

**11.2 Tiedot muista vaaroista****Hormonitoimintaa häiritsevät ominaisuudet**

Tämä tuote ei sisällä ainetta, jolla on hormonitoimintaa häiritseviä ominaisuuksia ihmisiin liittyen, sillä mitkään komponentit eivät täytä kriteerejä.

**KOHTA 12: Tiedot vaarallisuudesta ympäristölle****12.1 Myrkyllisyys****Välitön myrkyllisyys vesieläimille**

Tuotteen/aineen nimi CAS- / EC-numero	Mittaustyyppi	Arvo / Tulos	Altistuksen kesto
Pentane 109-66-0	EC50	4,26 mg/l	96h
Pentane 109-66-0	LC50	4,26 mg/l	96h

**Välitön myrkyllisyys äyriäisille**

Tuotteen/aineen nimi CAS- / EC-numero	Mittaustyyppi	Arvo / Tulos	Altistuksen kesto	Laji
Pentane 109-66-0	EC50	9,7 mg/l	48h	Daphnia magna (vesikirppu)

**12.2 Pysyvyys ja hajoavuus**

Tietoja ei ole käytettävissä

**12.3 Biokertyvyys**

Tietoja ei ole käytettävissä

**12.4 Liikkuvuus maaperässä**

Tietoja ei ole käytettävissä

**12.5 PBT- ja vPvB-arvioinnin tulokset****PBT- ja vPvB-arvioinnin tulokset**

Seoksen aineet eivät täytä PBT/vPvB-kriteereitä REACHin, liitteen XIII mukaisesti.

**12.6 Hormonitoimintaa häiritsevät ominaisuudet**

Tämä tuote ei sisällä ainetta, jolla on hormonitoimintaa häiritseviä ominaisuuksia muihin kuin kohdeorganismeihin liittyen, sillä mitkään komponentit eivät täytä kriteerejä.

Käyttöturvallisuustiedote asetuksen (EY) N:o 1907/2006 (REACH) mukaisesti

**Voiteluaine, jossa PTFE-lisäainetta****12.7 Muut haitalliset vaikutukset****Muut haitalliset vaikutukset**

Ei saa päästää viemäriin tai vesistöön. Suuri määrä vuotoja: Haitallista vesieliöille.

**Muut**

Tietoja ei ole käytettävissä

**KOHTA 13: Jätteiden käsittelyyn liittyvät näkökohdat****13.1 Jätteiden käsittelymenetelmät****Jätteiden käsittelyyn liittyvät näkökohdat**

Älä sekoita kotitalousjätteen joukkoon. Älä tyhjennä jätettä viemäriin. Hävitä sisältö/pakkaus on toimitettava kierrätettäväksi voimassaolevien määräysten mukaisesti.

jätekuodia	Jätteen kuvaus
20 01 13*	liuottimet
15 01 04	metallipakkaukset

Huomaa - koodin vieressä oleva tähti (\*) tarkoittaa, että se on VAROITUSJÄTTE.

**Muut**

Hävitä viranomaisten määräysten mukaisesti. Jäteluokka on ohjeellinen ja riippuu siitä, miten jäte on syntynyt. Pakkaukset, joissa on tuotteen jäännösisältöä, on hävitettävä samalla tavalla kuin tuote.

**KOHTA 14: Kuljetustiedot****14.1 YK-numero**

1950

**14.2 Kuljetuksessa käytettävä virallinen nimi****Kuljetuksessa käytettävä tavarantoimittajan oikea ADR-/RID-/ADN-nimi**

AEROSOLIT, palavat

**IMDG-säännösten mukainen kuljetuksessa käytettävä virallinen nimi**

AEROSOLS

**IATA Kuljetuksessa käytettävä virallinen nimi**

Aerosols, flammable

Käyttöturvallisuustiedote asetuksen (EY) N:o 1907/2006 (REACH) mukaisesti

**Voiteluaine, jossa PTFE-lisäainetta****14.3 Kuljetuksen vaaraluokka****Etiketti**

ADR/RID/ADN



2.1

IMDG



2.1

IATA



2.1

**ADR / RID**

2

**ADR / RID Luokituskoodi**

5F

**IMDG-luokka**

2 ( See SP63)

**IATA-luokka**

2.1

**ADN-luokka**

2

**ADN Luokituskoodi**

5F

**14.4 Pakkausryhmä**

Ei sovelleta

**14.5 Ympäristövaarat****IMDG Merta pilaava**

Kyllä

Käyttöturvallisuustiedote asetuksen (EY) N:o 1907/2006 (REACH) mukaisesti

## Voiteluaine, jossa PTFE-lisäainetta

### 14.6 Erityiset varoimet käyttäjälle

#### Erityiset varoimet käyttäjälle

Tunnelirajoituskoodi D

Kuljetusluokka 2

#### IMDG EmS

F-D, S-U

### 14.7 Kuljetus irtolastina Marpol-sopimuksen II liitteen ja IBC-säännösten mukaisesti

Ei sovelleta

### Muut

Ei sovelleta

## KOHTA 15: Lainsäädäntöä koskevat tiedot

### 15.1 Nimenomaisesti ainetta tai seosta koskevat turvallisuus-, terveys- ja ympäristösäännökset tai -lainsäädäntö

#### EU-määräykset

Käyttöturvallisuustiedote asetuksen (EY) N:o 1907/2006 (REACH) mukaisesti

Seos on luokiteltu vaaralliseksi asetuksen (EY) N:o 1272/2008 [CLP] mukaisesti.

#### Kansalliset määräykset

Sosiaali- ja terveysministeriön asetus haitallisiksi tunnetuista pitoisuuksista (654/2020)

Valtioneuvoston asetus kemiallisista tekijöistä työssä 715/2001

### 15.2 Kemikaaliturvallisuusarviointi

Tämän seoksen aineille ei ole tehty kemikaaliturvallisuusarviointeja.

## KOHTA 16: Muut tiedot

#### Lause tarkoittaa

Asp. Tox. 1 - Aspiraatiovaara, kategoria 1

Flam. Gas 1A - Tulenarat kaasut, kategoria 1A

Press. Gas - Paineenalaiset kaasut

Flam. Liq. 2 - tulenarat nesteet, kategoria 2

STOT SE 3 - narcosis - Elinkohtainen myrkyllisyys – kerta-altistuminen, kategoria 3 – narkoottiset vaikutukset

Aquatic Chronic 2 - Vaarallisuus vesiympäristölle, krooninen, kategoria 2

H220 Erittäin helposti syttyvä kaasua.

H225 Helposti syttyvä neste ja höyry.

H280 Sisältää paineen alaista kaasua; voi räjähtää kuumennettaessa.

H304 Voi olla tappavaa nieltynä ja joutuessaan hengitysteihin.

H336 Saattaa aiheuttaa uneliaisuutta ja huimausta.

H411 Myrkyllistä vesieläimille, pitkäaikaisia haittavaikutuksia.

EUH066 Toistuva altistus voi aiheuttaa ihon kuivumista tai halkeilua.